



# **N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 11. Sitzung des Ortschaftsrates Cossebaude (OSR CB/011/2010)**

**am Montag, 09.08.2010,**

**18:30 Uhr**

**im Bürgersaal der Verwaltungsstelle Cossebaude,  
Dresdner Straße 3, 01156 Dresden**

**Öffentlicher Teil der Sitzung:**

**Beginn:** 18:30 Uhr  
**Ende:** 20:30 Uhr

**Anwesend:**

**Vorsitzende**

Ines Pohl

**Mitglied Liste CDU**

Jens Berthold  
Leonhard Hanusch  
Heinz-Jürgen Koch  
Thomas Püsche  
Thomas Tschaplowitsch

**Mitglied Liste DIE LINKE**

Karin Steuernagel

**Mitglied Liste SPD**

Katharina Haas  
Rüdiger Trost

**Abwesend:**

**Mitglied Liste CDU**

Stefan Koch

# T A G E S O R D N U N G

## Öffentlich

- |           |   |                                     |
|-----------|---|-------------------------------------|
| <b>1</b>  | Bestätigung der Niederschrift der Tagesordnung sowie der Niederschrift der Sitzung vom 07.06.2010           |                                     |
| <b>2</b>  | Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit   |                                     |
| 2.1       | Einwohnerfragestunde  |                                     |
| <b>3</b>  | Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung   |                                     |
| <b>4</b>  | Maßnahmen zum Schutz der Anwohnerinnen und Anwohner vor Verkehrsbelastungen auf der B 6                     | <b>A0177/10<br/>beratend</b>        |
| <b>5</b>  | Lokales Handlungsprogramm für Ordnung und Sauberkeit in Dresden   | <b>A0190/10<br/>beratend</b>        |
| <b>6</b>  | Maßnahmen zur verkehrlichen Verbesserung an der B 6 in Cossebaude und Stetzsch                              | <b>A0184/10<br/>beratend</b>        |
| <b>7</b>  | Prioritätenliste zum Bau fehlender und zur Sanierung stark instandsetzungsbedürftiger Fußwege               | <b>A0195/10<br/>beratend</b>        |
| <b>8</b>  | Widerspruch der Landeshauptstadt Dresden gegen Verwendung personenbezogener Daten durch "Google Streetview" | <b>A0207/10<br/>beratend</b>        |
| <b>9</b>  | Erhalt und Entwicklung eines strukturreichen Altbaumbestandes auf dem Gebiet der Landeshauptstadt Dresden   | <b>A0205/10<br/>beratend</b>        |
| <b>10</b> | Bildung einer Arbeitsgruppe zum Auswahlverfahren "Friedensrichter"  |                                     |
| <b>11</b> | Finanzmittel für die Durchführung des Oktoberfestes   | <b>A-CB0013/10<br/>beschließend</b> |
| <b>12</b> | Anschaffung Beregnungssystem für Bauhofffahrzeug Cossebaude   | <b>A-CB0014/10<br/>beschließend</b> |
| <b>13</b> | Finanzmittel für Ortsvorsteherin Cossebaude   | <b>A-CB0017/10<br/>beschließend</b> |
| <b>14</b> | Finanzmittel für Sanierungsmaßnahme Brauergasse Cossebaude  | <b>A-CB0016/10<br/>beschließend</b> |
| <b>15</b> | Vermessungskosten Wanderweg "Bierallee"   | <b>A-CB0015/10<br/>beschließend</b> |
| <b>16</b> | Informationen und Anfragen  |                                     |

## öffentlich

### 1 Bestätigung der Niederschrift der Tagesordnung sowie der Niederschrift der Sitzung vom 07.06.2010

Die Ortsvorsteherin Frau Pohl begrüßt die Ortschaftsräte und die anwesenden Gäste und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Sie bittet um Korrektur bzw. Einfügen der **Einwohnerfragestunde** in die Tagesordnung am Beginn der Sitzung. Unter **2.1** wird die Einwohnerfragestunde eingefügt. Mit dieser Ergänzung werden die Tagesordnung der Sitzung am 09.08.2010 und die Niederschrift vom 07.06.2010 einstimmig bestätigt.

### 2 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Erfolgte bereits unter TOP 1

#### 2.1 Einwohnerfragestunde

Herr Schütze spricht den schlechten Zustand des Südweges und des Fehrmanweges an. Es sollten Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Bauausführenden geprüft werden. Das Problem wird an das Straßen- und Tiefbauamt herangetragen.

Herr Schütze übergibt als Vertreter der Bürgerinitiative der Ortsvorsteherin eine Stellungnahme zu den Maßnahmen die B 6 betreffend und trägt diese vor. Dieses Schreiben mit dem gleichen Inhalt geht an die Oberbürgermeisterin.

### 3 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Frau Pohl informiert über den Beschluss zu den Grundsätzen der Planung für den Doppelhaushalt 2011/2012 in der Ortschaft Cossebaude V- CB 0026/10.

### 4 Maßnahmen zum Schutz der Anwohnerinnen und Anwohner vor Verkehrsbelastungen auf der B 6

**A0177/10  
beratend**

Frau Pohl begrüßt zu diesem interfraktionellen Antrag Herrn Bergmann als GF der SPD-Fraktion des Stadtrates. Er spricht sich für alle Maßnahmen aus und benennt die Finanzen und das Engagement der Verwaltung als Hürden für die Umsetzung. Die Maßnahmen sollen aber noch vor der Eröffnung der Brücke greifen. Er schlägt folgende Änderung in dem Antrag vor.

Unter Pkt. 1 soll sich die Oberbürgermeisterin **für die Umsetzung der Maßnahmen einsetzen**. Und Pkt. 3 soll lauten... **und darauf aufbauend ein Umsetzungskonzept mit Prioritäten und Zeitplan bis zum 30.09.2010 dem Stadtrat vorzulegen**. Der Satz: Die Finanzierung der Maßnahmen ist im Haushalt 2011/ 2012 einzuordnen, soll wegfallen. Und Punkt 4 kann damit auch entfallen.

Mit diesen Änderungen hat der Ortschaftsrat dem Antrag zugestimmt.

Der Antrag wird befürwortet mit dem Hinweis auf den Beschluss CB 0027/10 des Ortschaftsrates Cossebaude vom 07.06.2010.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

**5 Lokales Handlungsprogramm für Ordnung und Sauberkeit in Dresden A0190/10 beratend**

Nach kontroverser Diskussion darüber, dass Verursacher zur Schadensbeseitigung herangezogen und dass mehr präventive Maßnahmen bzw. Vorschläge in das Programm aufgenommen werden sollen, wird für Cossebaude kein erweiterter Handlungsbedarf gesehen.

Der Antrag wird zur Kenntnis genommen. Es wird vorgeschlagen, dass mehr präventive Maßnahmen in das Programm einfließen sollen.

**Abstimmungsergebnis:** 7 von 9 Stimmen dafür  
2 Enthaltungen

**6 Maßnahmen zur verkehrlichen Verbesserung an der B 6 in Cossebaude und Stetzsch A0184/10 beratend**

Der Antrag wird mit der Bitte um Erstellung eines zusätzlichen Schadstoffgutachtens befürwortet. Der Ortschaftsrat verweist auf seinen Beschluss CB 0027/10 vom 07.06.2010.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

**7 Prioritätenliste zum Bau fehlender und zur Sanierung stark instandsetzungsbedürftiger Fußwege A0195/10 beratend**

Der Antrag wird zur Kenntnis genommen und es wird auf die ständig zu aktualisierende Prioritätenliste der Ortschaft Cossebaude verwiesen.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

**8 Widerspruch der Landeshauptstadt Dresden gegen Verwendung personenbezogener Daten durch "Google Streetview" A0207/10 beratend**

Der Antrag wird mit folgender Ergänzung zur Kenntnis genommen. Die Landeshauptstadt Dresden soll im Rahmen ihrer Verantwortung und Möglichkeiten die Bürger informieren.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

- 9 Erhalt und Entwicklung eines strukturreichen Altbaumbestandes auf dem Gebiet der Landeshauptstadt Dresden** **A0205/10 beratend**

Der Antrag wird zur Kenntnis genommen.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

- 10 Bildung einer Arbeitsgruppe zum Auswahlverfahren "Friedensrichter"**

Zur Vorstellung der Kandidaten für die anstehende Wahl eines Friedensrichters für den übrigen Bereich Cotta (u.a. Cossebaude und Oberwartha) soll eine Arbeitsgruppe gebildet werden. Es sind 5 Bewerber für die Stelle als Friedensrichter. Frau Pohl bittet um Vorschläge für die Mitarbeit in der Arbeitsgruppe. Herr Berthold, Herr Trost und Herr Tschaplowitsch erklären sich bereit. Ein Vertreter von Oberwartha wird noch benannt. Der Vorstellungstermin der Kandidaten ist der 02.09.2010, 18.00 Uhr in der Verwaltungsstelle Cossebaude.

- 11 Finanzmittel für die Durchführung des Oktoberfestes** **A-CB0013/10 beschließend**

**Beschluss:**

Der Ortschaftsrat Cossebaude beschließt, dem Kinder- und Jugendhaus „Alte Feuerwehr“ gGmbH zur Durchführung des Kinderprogramms anlässlich des Oktoberfestes einen Betrag von 500 € aus dem Verfügungsfonds 2010 bereitzustellen.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

- 12 Anschaffung Berechnungssystem für Bauhoffahrzeug Cossebaude** **A-CB0014/10 beschließend**

Der Antrag wird erneut in der nächsten Sitzung des Ortschaftsrates Cossebaude beraten. Frau Peschel wird gebeten, Angebote für ein gebrauchtes Berechnungssystem einzuholen.

- 13 Finanzmittel für Ortsvorsteherin Cossebaude** **A-CB0017/10 beschließend**

**Beschluss:**

Der Ortschaftsrat Cossebaude beschließt, der Ortsvorsteherin für Repräsentationen und Gratifikationen einen Betrag von 3000 € aus dem Verfügungsfonds bereit zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:** 9 von 9 Stimmen dafür

**14 Finanzmittel für Sanierungsmaßnahme Brauergasse Cossebaude A-CB0016/10 beschließend**

Der Antrag wird vom Stadtplanungsamt zurückgezogen. Der Finanzbedarf kann aus einem anderen Bereich abgedeckt werden.

**15 Vermessungskosten Wanderweg "Bierallee" A-CB0015/10 beschließend**

Der Antrag wird zurückgestellt. Die Vermessungskosten trägt voraussichtlich das Liegenschaftsamt. In die Ortschaftsratssitzung Oberwartha am 25.08.2010 sind das Liegenschaftsamt und das Umweltamt eingeladen, um Stellung zu nehmen und den weiteren Fortgang zu klären.

**16 Informationen und Anfragen**

Frau Pohl informiert über die neue Radwegführung in Gohlis. Dieser verläuft nicht mehr über den Windmühlenweg, sondern über die Elbstraße wie vom Ortschaftsrat vorgeschlagen. Es wurden neue Schilder aufgestellt.

Den Ortschaftsräten liegt ein Schreiben des Straßen- und Tiefbauamt über die dringend notwendigen Instandsetzungsmaßnahmen an der Weistropper Straße sowie perspektivisch deren grundhafter Ausbau vor. Frau Haas und Herr Trost befürchten bei einem grundhaften Ausbau durch mehr Verkehr eine Lärmverstärkung. Von den Ortschaftsräten wird außerdem eine Tonnagebegrenzung vorgeschlagen. Frau Pohl und Herr Koch werden das Gespräch mit dem Bürgermeister der Gemeinde Klipphausen suchen, um über die aktuellen Probleme zu sprechen. Die Instandsetzung der Weistropper Straße wird aber dringend empfohlen.

Frau Peschel informierte über die geplante Instandsetzung des Friedhofsweges in der 36. KW durch die Fa. Teichmann.

Herr Tschaplowitsch informiert über die schlechte Begehbarkeit des Fleischerweges und mahnt die Erfüllung der Anliegerpflichten an. Ebenso kritisiert er den Zustand der Hecke im Bereich der Talstraße 1, Parkplatz Eichbergstraße.

Frau Peschel informiert über die Ersatzpflanzungen (30 Bäume) als Ausgleich im Rahmen der Baumaßnahmen durch Vattenfall im Bereich von Cossebaude. Gleichfalls informierte sie über den Ausbaubeginn der Brauergasse ab 23.08.2010. Die Anwohnerinfo ist bereits durch den Bauleiter erfolgt.

Ines Pohl  
Vorsitzende

Viola Peschel  
Schriftführerin